

2 Samuel 17:25

	אֶת plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_big hebrew
Hebrew	The Hebrew אֶת word does not have a corresponding word in English. In Hebrew, it is a marker of the accusative, i.e. the word following it is the object of the sentence. For example, in Genesis 1:1 the word is preceded by בְּרָא אֱלֹהִים (עָשָׂא שָׁם אֱבִשְׁלָם תַּחַת יוֹאֵב עַל הַצֶּבֶא וְעַמְשָׂא בֶן אִישׁ וּשְׁמוֹ יִתְרָא הַיִּשְׂרָאֵלִי אֲשֶׁר בָּא אֶל אַבְיגַיִל בֵּת נָחֵשׁ אַחֻות צְרוּיָה אִם יוֹאֵב
ESV	Now Absalom had set Amasa over the army instead of Joab. Amasa was the son of a man named Ithra the Ishmaelite, who had married Abigail the daughter of Nahash, sister of Zeruiah, Joab's mother.
NIV	Absalom had appointed Amasa over the army in place of Joab. Amasa was the son of a man named Jether, an Israelite who had married Abigail, the daughter of Nahash and sister of Zeruiah the mother of Joab.
NLT	Absalom had appointed Amasa as commander of his army, replacing Joab, who had been commander under David. (Amasa was Joab's cousin. His father was Jether, an Ishmaelite. His mother, Abigail daughter of Nahash, was the sister of Joab's mother, Zeruiah.)

LXX	καὶplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigκαί
	greek
	Meaning
	* And * Also * Both * Even * Too * So
	Is a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as “and” τὸνplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigὸ
	greek
	The definite article Αμεσσαῖ κατέστησεν Αβεσσαλωμ ἀντὶ Ἰωαβ ἐπὶ τῆςplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigὸ
	greek
	The definite article δυνάμεως καὶplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigκαί
	greek
	Meaning
	* And * Also * Both * Even * Too * So
	Is a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as “and” Αμεσσαῖ υἱὸς ἀνδρὸς καὶplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigκαί
	greek
	Meaning
	* And * Also * Both * Even * Too * So
	Is a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as “and” ὄνομα αὐτῷplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigαὐτός
	greek
	Meaning
	* He, she, it * Himself, herself, itself * Same
	Personal pronoun (reflexive). Occurs more than 5,000 times in the New Testament.
	Core uses Function English Equivalent Typical Translation Example (Greek) Example (English) ἰοθορ ὁplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigὸ
	greek
	The definite article ἰσραηλῆτης οὗτοςplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigοὗτος / αὕτη / τοῦτο
	greek
	Meaning:
	* These or this * This one, this person, this thing * They or he or she or it
	Demonstrative pronoun.
	οὗτος usually refers to something close to the speaker — “this” as opposed to ἐκεῖνος (John 9:161 John 5:111 Corinthians 15:501 John 4:9John 5:1Matthew 3:17John 7:26Luke 22:19 εἰσῆλθεν πρὸςplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigπρὸς
	greek
	Meaning
	* To or towards * Pertaining to (genitive case) * Near to (dative case) * According to * About
	Preposition. Occurs 703 times in the New Testament.
	πρὸς is a common preposition in Koine Greek that carries different meanings. It most frequently takes the accusative case, but at times it takes the genitive or dative cases, giving it a different meaning again. At its core, it usually describes movement or relationship toward someone or something, whether physical, s... Αβιγαιαν θυγατέρα Ναας ἀδελφὴν Σαρουιας μητρὸς Ἰωαβ

KJV	And Absalom made Amasa captain of the host instead of Joab: which Amasa was a man's son, whose name was Ithra an Israelite, that went in to Abigail the daughter of Nahash, sister to Zeruiah Joab's mother.
-----	--

[2 Samuel 17:24](#) ← [2 Samuel 17:25](#) → [2 Samuel 17:26](#)

Return to: [Home Page](#) → [Christianity](#) → [Bible](#) → [Old Testament](#) → [2 Samuel](#) → [2 Samuel 17](#)

From:

<https://groveserver.com/bible/> - **BibleWiki**

Permanent link:

https://groveserver.com/bible/doku.php?id=2_samuel_17:25

Last update: **2025/10/23 00:28**

